

**LA TEATRALIDAD DE LA FIESTA DE SAN JUAN BAUTISTA EN NAIGUATÁ, ESTADO
VARGAS DESDE EL RITO, CULTO Y MITO**
THE THEATRICALITY IN THE FEAST OF SAN JUAN BAUTISTA IN NAIGUATÁ, VARGAS
STATE FROM THE RITE, WORSHIP AND MYTH
(A TEATRALIDADE NA FESTA DE SAN JUAN BAUTISTA EM NAIGUATÁ, ESTADO VARGAS DESDE O
RITO, ADORAÇÃO E MITO)

Humberto José Mayora Guaita

Vol. XIII | n°25 | 2016 | ISSN 2316 8412



La teatralidad de la fiesta de San Juan Bautista en Naiguatá, estado Vargas desde el rito, culto y mito

Humberto José Mayora Guaita¹

Resumen: Un rito en una manifestación tradicional y representa una grandeza ceremonial que ha transcurrido diversas generaciones. El culto es una costumbre monumental de la espiritualidad humana, un hecho divino en el mundo de las artes. Pero hace falta el mito, la narración que se vincula a un hecho sobrenatural realizado por seres humanos, divinos, gloriosos y grotescos que se repite cada año en diversas tradiciones. El presente artículo ampliará la interpretación de la Teatralidad en La Fiesta de San Juan Bautista en Naiguatá, estado Vargas desde el rito, culto y mito. Se investigarán sus símbolos, música, bailes y la famosa cuarta pared. Los cultores, miembros de cofradía, feligreses, y asistentes en general participan desde el 23 al 25 de junio y le hacen sus respectivos honores en la fiesta más importante de esta entidad.

Palabras-clave: Rito, culto, mito, San Juan Bautista, Naiguatá, teatralidad, cuarta pared.

Resumo: Um ritual em uma manifestação tradicional representa uma grandeza cerimonial que diferentes gerações se passaram. O culto é um hábito monumental da espiritualidade humana, um fato divino no mundo das artes. Mas é preciso o mito, a narrativa que está ligada a um evento sobrenatural por humanos, divina, gloriosa e grotescos e é repetido todos os anos em várias tradições. Este artigo irá expandir a interpretação da teatralidade na festa de San Juan Bautista em Naiguatá, estado Vargas dos símbolos rituais, mitos e culto, música, danças e da famosa quarta parede foi investigada. Os agricultores, membros da guilda, paroquianos e participantes em geral participar de 23 a 25 de junho e fez suas honras no mais importante festival desta entidade.

Palavras-chave: Rito, adoração, mito, San Juan Bautista, Naiguatá, teatralidade, quarta parede.

Abstract: A ritual in a traditional manifestation represents a ceremonial grandeur that different generations have passed. The cult is a monumental habit of human spirituality, a divine fact in the world of the arts. But it takes the myth, the narrative that links to a supernatural event by human, divine, glorious and grotesques and is repeated every year in various traditions. This article will expand the interpretation of theatricality on the Feast of San Juan Bautista in Naiguatá, state Vargas from the ritual, myth and cult symbols, music, dances and the famous fourth wall was investigated. The farmers, guild members, parishioners, and participants in general participate from 23 to 25 June and made their honors in the most important festival of this entity.

Keywords: Rite, worship, myth, San Juan Bautista, Naiguatá, theatricality, fourth wall.

¹ Doctorando en Patrimonio Cultural. Msc Integración Regional-Perspectivas Comparadas América Latina y Europa de la La Universidad Latinoamericana y del Caribe (ULAC), Venezuela. Licenciado en Ciencias Fiscales Mención Aduanas y Comercio Exterior. Docente a tiempo integral. Universidad Simón Bolívar, Sede del Litoral, Valle de Camurí Grande, Estado Vargas en Venezuela. hmayora@usb.ve, humbertomayora@yahoo.es

INTRODUCCIÓN

Venezuela a lo largo de su historia comparte tradiciones culturales en sus diversos pueblos, algunos de ellos ubicados muy cerca de las costas venezolanas, como es el caso de Naiguatá que abarca bailes, rituales, danzas, música, gastronomía, entre otros. Estas formas tradicionales tienen su origen en la herencia cultural dejada por los esclavos africanos, traídos por los colonizadores, quienes representaron una fuerza de trabajo necesaria para la explotación de la agricultura, e impulsó el comercio en las primeras plantaciones de cultivos como el cacao y el café propios de la economía colonial.

El estudio de estas tradiciones, en un momento previo pareció prácticamente olvidado, e indica que en sus inicios tuvo un punto de fricción con la preeminencia de las diversas etnias presente en la conquista y colonización de América. Resumiendo las palabras de Fernando VII, apéndice 75, del Tratado de abolición de la esclavitud suscrito entre los Reyes de Inglaterra y España y expresa que la llegada de negros esclavos a la América representó el desarrollo para estos pueblos. Con esta providencia y reconociendo la esclavitud y el aporte de esta mano de obra que generó más que un beneficio a la economía colonial también demostró que los aborígenes en comparación con los negros carecieron de las habilidades y las fortalezas para realizar trabajos útiles y penosos y sin conocimientos para estos trabajos (ALEMÁN 1997:15).

Bajo este mismo tratado que destaca la crueldad que vivían los africanos para que sus semejantes fuesen rescatados y salvarlos de la muerte, se les otorgaba el beneficio de conocer un Dios verdadero y practicar una misma religión y se encaminara en una civilización para obtener su plena libertad. Estas poblaciones trajeron además un modus vivendi, tradición, religión, un saber popular como parte de su cultura africana la cual, otra cultura fue la del catolicismo. Este saber popular tiene mucho que ver con el lenguaje corporal, ritmos cargados de percusión y con danzas que estremecen la agudeza visual. Por fortuna no murió, pero tuvo que amalgamarse a los rígidos patrones de un catolicismo que sirvió de puente para que permaneciera siglos después y es por eso que se observan distintas tradiciones culturales.

Este artículo propone comprender la interpretación de la Teatralidad en La Fiesta de San Juan Bautista en Naiguatá, estado Vargas desde el Rito, Culto y Mito, en la población de Naiguatá, estado Vargas como proceso multicultural, patrimonio inmaterial y expresión de teatralidad cuya memoria ancestral combina elementos afrodescendientes con los ritos africanos con los ritos católicos traídos de Europa integrando una celebración místico religioso. San Juan ha sido investigado desde la música, artes plásticas, documentales, por lo que en los catálogos, casas de cultura y bibliotecas y vincularlo desde la teatralidad permitirá descubrir nuevos significados de esta tradición.

Se seleccionó la parroquia Naiguatá del Estado Vargas por ser la parroquia cultural de esta región que cuenta con numerosas celebraciones y diversas festividades culturales que se inician en enero con la llegada del año nuevo y el día de los reyes magos, los carnavales entre febrero y marzo, marzo con el entierro de la Sardina, y la celebración de San José, entre marzo y abril con la Semana Santa; después la Cruz de mayo; junio, Corpus Christi y los diablos danzantes de Naiguatá, San Antonio, San Pedro, entre otros y San Juan con los repiques de tambores que atraen a lugareños y turistas, convirtiéndose en una comunidad plena de saberes populares y tradiciones celebradas por sus pobladores. San Juan Bautista como parte importante en esta investigación tiene un aporte religioso por la significación a las aguas y al bautismo y a continuación se narra el entorno religioso, el cual se deriva de las sagradas escrituras.

Acercándonos al entorno social de Naiguatá en las Fiestas de San Juan Bautista

El estado Vargas ubicado en la zona geográfica centro-norte-costera de Venezuela tiene entre sus manifestaciones la fiesta de San Juan Bautista; la cual se celebra todos los 24 de junio tanto en la parroquia Naiguatá como otras regiones de Vargas donde se hace honor al rey de la paz, basada en un inmenso repique de tambores que involucra al sincretismo religioso, es decir, una mezcla de religión y cultura. Lo cristiano y lo “pagano”². Donde se integra un onomástico católico con los ritmos africanos. No solo es un atractivo turístico sino que además caracteriza una mayor identificación de los varguenses con sus tradiciones locales.

López y Sanabria (2010:15) explican: Se tomó la decisión de trabajar con una manifestación que se desarrolla en torno a San Juan Bautista, por el hecho de que este santo, según el catálogo de patrimonio cultural del Instituto de Patrimonio Cultural (IPC), está presente en catorce de los veinticuatro estados de Venezuela lo cual constituye una presencia representativa en comparación con algún otro santo.

Por lo tanto se decide trabajar con esta manifestación abordando las siguientes perspectivas: la cultural por reunir elementos transmitido de generación en generación; la identidad porque le confiere a la región su identificación con su patrimonio cultural y manifestaciones tradicionales; la espiritual por el sentido mágico y religioso que le imprimen los diversos actores y la más importante la perspectiva de las artes escénicas desde la investigación cualitativa. Este complemento de teatralidad, danza y música en el rito y la repetición es la reafirmación de lo que se realizará en la confluencia de un Patrimonio Cultural Inmaterial con el apoyo de las artes escénicas y de nunca separar los elementos de esta manifestación.

La música se caracteriza por sus tambores que repican intensamente desde el 23 de junio por todo el pueblo; los coros y danzas por todas las procesiones del pueblo cuando el santo hace los diversos recorridos y

² Lo pagano era considerado en la antigüedad (antes del siglo XX) todo aquello no cristiano o católico, en la contemporaneidad, con la apertura y respeto a la pluralidad, todo sistema de creencias es válido.

las formas teatrales presentes en forma de rito que están representadas a lo largo de los honores previos hechos al santo con los golpes de tambores que continúan el 24 de junio en la noche. La humanización del Santo permanece en la tradición del pueblo de Naiguatá, el ritual se sigue de forma continua, en las vísperas se ultiman detalles y en el imaginario colectivo se observa al santo para pasar a otro nivel, se despierta; pasa a un acto litúrgico en la iglesia con los naiguatareños; luego se camina en una procesión y se retorna al lugar original. Mientras se hace el recorrido del santo, los fieles le rinden honores con ofrendas de alabanza y alzan sus manos con pañuelos, por lo general culmina su procesión en la casa de donde salió y es el punto de encuentro para continuar la fiesta.

La música también se hace presente con los cantos y tambores. Ellos varían de una población a otra, en Naiguatá la fiesta tuvo su origen con la llegada de la colonización y el surgimiento del tambor en ella. Un espectador común al escuchar por primera vez este inmenso repique de tambores, se infiere en el detalle del ritmo, y esta manifestación no se aísla bajo ninguna circunstancia de su música, de la esencia de sus tamboreros la cual es persistente desde la mañana hasta la noche y solo existen ese inmenso sangreo en cada parada, pero en la procesión disminuye la intensidad por las transiciones que dan los momentos en los patrones de repetición de la manifestación.

En el sangreo algunas frases surgen en la procesión, por ejemplo en el primer repique del día 24 de junio cuando el santo se encuentra dentro de la misa, en la iglesia de Naiguatá surgen frases “buen día”, “buen día Juan” o “por siempre”...“por siempre” y están en sincronía con los golpes del tambor. Existe una armonía y se marcan compases precisos de quienes cantan las frases incluso cuando se aceleran los ritmos, no se pierde la teatralidad o forma teatral, el baile en el conocimiento colectivo que aunque parecen elementos distantes están superpuestos en perspectiva y todos se complementan.

Esta festividad según el Ministerio del Poder Popular para la Cultura a través del Instituto de Patrimonio Cultural, basado en las atribuciones de la Ley de Protección y Defensa del Patrimonio Cultural y la Providencia Administrativa N° 012/05 de fecha 30 de junio de 2005 certificó la inscripción a la Fiesta de San Juan Bautista Naiguatá, municipio Vargas, estado Vargas. Esta certificación se emitió en Caracas el pasado 24 de marzo de 2014 declarándolo como un BIEN DE INTERÉS CULTURAL DE LA NACIÓN, inscrito en el Registro del Patrimonio Cultural de Venezuela y protegido por Ley de Protección y Defensa del Patrimonio Cultural. Registro que se hizo en reconocimiento al significado que *la comunidad le otorga dicha manifestación*.

La Unesco (2013) afirma: El patrimonio cultural no se limita a monumentos y colecciones de objetos, sino que comprende también tradiciones o expresiones vivas heredadas de nuestros antepasados y transmitidas a nuestros descendientes, como tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, y saberes y técnicas vinculados a la artesanía

tradicional"...el patrimonio cultural inmaterial involucra a las artes escénicas o como bien lo dice la "Artes del Espectáculo (como la música tradicional, la danza y el teatro). Las artes del espectáculo van desde la música vocal o instrumental, la danza y el teatro hasta la pantomima, la poesía cantada y otras formas de expresión. Abarcan numerosas expresiones culturales que reflejan la creatividad humana y que se encuentran también, en cierto grado, en otros muchos ámbitos del patrimonio cultural inmaterial.

La Unesco las define como formas tradicionales vinculadas por la mezcla de danzas, música y formas teatrales o casi teatrales y canto proyectada a un público con un considerable valor cultural que se inicia el 23 de junio con la adoración de la imagen de San Juan Bautista sumamente adornado en los altares de las comunidades acompañado por la música que es el sonido de los tambores que provoca la ingesta de licor por los danzantes y lugareños. Primero se realiza el velorio de San Juan. La mañana del veinticuatro se prepara la salida del Santo donde esté guardado y el que sea su guardián va para la iglesia en procesión por fieles y devotos hasta llegar a la iglesia que recibe los honores mediante la celebración de la santa misa y al finalizar se inician nuevamente los tambores y procesión.

Sánchez, (2005:45) señala: El encuentro entre el Patrimonio se relaciona con la identidad a través de una relación instrumental necesaria, para que ésta finalmente se resuelva, el sujeto colectivo requiere de la construcción de un imaginario colectivo para alcanzar plena reafirmación de su "ser en el mundo". En ella se concreta su función social y, a partir de la cual, se legitima.

Solo destaca una imagen en particular, justamente la de San Juan Bautista Niño resguardada por la familia Corro quien recrea una escenografía en su casa, denominada la Casa de San Juan. Esta imagen mide 45 centímetros, ataviada con cadenas y pulseras, flores y ofrendas.

López G. (2006:71) explica: "La globalización hace que las ciudades y los pueblos se parezcan más cada día, con mismos hábitos de consumo, y que ancla en una realidad y ceder a los rasgos que nos identifican como elemento de la cultura."

Este tipo de patrimonio tiene una ventaja, la globalización, la cual influye en su duración que persiste de acuerdo a las comunidades y su forma de preservación de tradiciones las cuales son transmitidas como la herencia de costumbres urbanas y rurales de un determinado grupo cultural.

Según López G. (2006:73) El patrimonio es mucho más que el conjunto de edificaciones y de espacios, es la organización social, el calendario ritual y el ceremonial. Son las fiestas, son las expresiones artísticas, los espacios de convivencia; es todo aquello que, en conjunto, configura lo que realmente puede calificarse como el ámbito vital que implica un medio cultural, así como un ambiente sano, saludable, que encuentra la armonía entre cultura y medio ambiente.

A primera vista se comprende al conjunto urbano, el contexto de sus habitantes, identidad, y su solidaridad con sus valores religiosos, cívicos, sus plazas, casco histórico, entre otros. Por siglos y milenios han acumulado una enorme cultura sin perder la perspectiva de lo social y urbano.

Está claro que donde se puede actuar es sobre la realidad inmediata; es ahí donde se pueden dar las transformaciones, valiéndose del poder creador de la cultura como elemento activo que automáticamente se refiere al grupo cultural. En el territorio de lo local las necesidades específicas y sus satisfactores apropiados deben manifestarse de modo acorde con las especificidades y las características de la propia localidad. Estas circunstancias reflejan inevitablemente los procesos históricos, regionales y locales que determinan al grupo social.

La colonización de este pueblo permitió que la manifestación coexistiera con los ritos, ritmos de los esclavos y con ella un sentido de espiritualidad permanece inmerso en un hecho divino que la naturaleza proporciona abundancia. Con el agua se reafirma una perspectiva espiritual de que las plantas que se cosechan también se les atribuyen milagros a sus fieles que imploran oraciones y plegarias en su altar principal como en los altares domésticos en las Fiestas de San Juan. Las cofradías que son congregaciones religiosas fueron creadas inicialmente en la Europa de la edad media y traídas en la colonia y permanecen en la memoria de los pueblos con su simbología religiosa de consagración. Para esta fiesta, las cofradías se encargan de proteger al santo o la imagen, vestirlo y decorar el altar y cuidando gran parte de la memoria ancestral y toda su simbología religiosa.

Desde otra perspectiva en el mismo hecho la trascendencia de Juan el Bautista ha sido esencial en los ideales de artistas, cultores, poetas, entre otros, por ejemplo en el arte del imperio bizantino aparece con alas igual a las de un ángel. Su encomienda en la tierra fue testimonio de solidaridad con Cristo en muchas de sus conversaciones con sus discípulos (Jn 1:33-34) y transforma el ritual con la celebración de sus nacimientos Juan en Verano con el 24 de junio y Cristo en invierno con el 24 de diciembre y más tarde quedaría sellada su misión en un sacramento religioso como lo es el bautismo.

Estudiando el trasfondo histórico de la época, se encuentra que el tema central era lo religioso, debido a la gran influencia que tenía la iglesia en familias de cierto nivel como los hacendados. Esto se refleja en el arte y el misticismo de la época, lo corroboramos con un historiador de la pintura en Venezuela cuando dice:

Alfredo Boulton (1975), citado por Meneses, E. (2012:22)...la pintura que se hizo en Venezuela durante los siglos XVI y XVII y XVIII fue idioma plástico español fruto de aquella compleja y estratigráfica formación humana. Fue la conjunción de su espiritualidad. Los elementos negativos, así como los positivos que los integraron, fueron el reflejo de lo que constituyó el alma de aquel pueblo.

Esta interpretación de la pintura según Alfredo Boulton señala las complejidades de los pueblos a través de una realidad plástica que resalta que la espiritualidad de estas comunidades coexistían con el frenesí de estas

manifestaciones traídas de Africana con lo estricto y rígido sentido del cristianismo católico presente como religión dominante. La Fiesta de San Juan Bautista desde la época colonial es una de las manifestaciones tradicionales con mayor difusión y peregrinación en Venezuela. Es una forma de representación o manifestación ritual como un santo de las fiestas religiosas tradicionales en Venezuela, que ingresó con gran liderazgo e hizo su entrada con las costumbres, ritos y tradiciones de los colonizadores europeos que prosperaron con la fusión de los ritmos indígenas pero sobre todo los afrodescendientes quienes desde el siglo XVI se propagaron en la amplia franja de los estados costeros venezolanos y dio pie al mestizaje de culturas.

Para concluir este planteamiento una comunidad bien organizada puede promover la interpretación del patrimonio y son encargados de hacer gobierno municipal con la instrumentación de políticas que permitan reafirmar este Patrimonio Inmaterial con sus valores espirituales y tradicionales. Por lo tanto la visión eurocéntrica del arte y la cultura que permanece en esta fiesta es muy destacada, sin embargo Venezuela y Latinoamérica desde una perspectiva geográfica local también se expresan en sus propias características, matices, sonidos y expresiones que la diferencian notablemente y esta propuesta se perfila hacia esa identidad venezolana y latinoamericana que permanece en esta fiesta de San Juan Bautista.

Acercándonos a San Juan Bautista desde el entorno religioso

Desde una perspectiva histórico religiosa vinculado a la investigación; en los tiempos de Herodes había un sacerdote llamado Zacarías y su mujer Isabel. A él le tocaba officiar la palabra en el templo junto a los fieles que oraban. Mientras Zacarías oficiaba el incienso y retirado del templo se le apareció un ángel, el cual le dijo: *Zacarías, no temas, tu mujer Isabel dará a luz un hijo al cual llamarás Juan. El pueblo de Dios se va a regocijar en su nacimiento. Será concebido desde el espíritu santo mediante intervención divina en el vientre de su madre.*

Zacarías le preguntó *¿Cómo podre saber esto? ¿Si yo soy un hombre viejo y mi esposa de una edad avanzada? El ángel le respondió: yo soy Gabriel y estoy delante de Dios y como no crees en mis palabras ahora quedarán mudo hasta que nazca tu hijo.* Según las sagradas escrituras ambos eran unos ancianos con la imposibilidad de concebir un hijo. Zacarías dudó por encima de la fe y como penitencia quedó mudo a pesar de los mensajes del Ángel Gabriel. María la madre de Jesús, era prima de Isabel y compartían la dicha de estar encintas y ser madres de dos hijos pródigos en la fe.

María visitó a Isabel y el bebé saltó en su vientre al escuchar a María plena del Espíritu Santo Isabel le exclamó: *“Bendita seas entre todas las mujeres y bendito el fruto de vientre”. María le dijo “el señor me ha bendecido a mí por ser la madre de su hijo, porque el vendrá a salvar a los hombres de su pecado” y así quedó estrecho el vínculo entre Jesús y Juan.* Isabel y María estaban aguardaban al Bautista y al hijo de Dios. La unión quedo así mostrada y hasta nuestros días siguen vinculados.



Imagen 1: Zacarías y el Ángel Gabriel quien vaticina el nacimiento de Juan, tomada de http://respuestasdefe.blogspot.com/2013_12_01_archive.html.

Al octavo día del nacimiento de Juan lo llevaron al templo para circuncidarle su padre Zacarías; El cual exclamó *“Oh bendito señor Dios de Israel y a esto da mi vejez y es todo un hijo quien prepara el camino del salvador que vendrá a salvarnos de nuestros pecados”*, Zacarías volvió a hablar y todos en el pueblo lo anunciaron diciendo es un milagro. En agradecimiento a Dios por el futuro rol de Juan junto a Jesús le dijo *“Y tu niño, serás llamado profeta del Altísimo, pues irás delante del Señor, para preparar sus caminos, y dar a su pueblo conocimiento de la salvación por el perdón de sus pecados...”* (Lc 2-76-78).

Zacarías según el cristianismo escuchó que todo niño menor de 2 años y por orden de Herodes debía morir, y corrió a su pueblo para decirle a Isabel que huyera con Juan y lo protegiera. Zacarías después de avisar a Isabel, este volvió al pueblo y los soldados le empezaron a preguntar por su hijo y al no dar información fue asesinado durante la masacre de los Santos Inocentes, e Isabel salvó a su pequeño hijo y lo escondió salvándolo de tal masacre. Juan y Jesús estaban predestinados y Herodes ordenó la muerte de todos los niños evitando el surgimiento de estos grandes seres que Isabel logró salvar. A ambos infantes que moraban en Nazareth jugando, mientras el niño Juan se encontraba escondido en lugares desiertos, recibía regularmente la visita de su madre. El niño crecía y se fortalecía en espíritu hasta el día de su manifestación.



Imagen 2: Visita de María a su prima Isabel compartiendo la dicha de estar encintas, tomada de <http://mutiarasintetis.ga/images/La%20Visitacion>.

Años más tarde Juan permaneció en el desierto viviendo con los Esenios manteniéndose limpio de mente y espíritu y aguardaba la llegada del mesías y cumplió con la orden hecha por su padre desde que nació y

empezó como predicador en el río Jordán; les pedía a sus fieles en acto de contrición la limpieza mediante el bautismo. También pedía compartir el pan y las ropas; les aclaraba que vendría el mesías a quien él bautizará con agua en compañía del Espíritu Santo y así fue. Una vez bautizado Jesús al salir del Río Jordán la apertura del cielo y en forma de paloma bajó el Espíritu Santo sobre su cuerpo y resonó una voz a lo lejos afirmando “Este es mi Hijo amado, en quien me complazco”. (Mt 3-16-17).

Años después Juan estuvo preso por mandato de Herodes Antipas y denunció su matrimonio por incesto en relación con Herodías, esposa de su hermano y mamá de Salomé. Juan el Bautista fue degollado por solicitud de Salomé y su cabeza fue presentada en una bandeja como regalo a Herodías. Sus discípulos le sepultaron en Sebasté de Samaria y permaneció hasta el exterminio del lugar en el imperio Juliano el Apóstata.

Meneses, E. (2012:20) explica: Hay otro tipo de espiritualidad que se desprende de la Europa antigua como se menciona a continuación. Específicamente, la espiritualidad del Imperio Romano durante los siglos III y IV a.c, época en que se establece el calendario solar construido por los astrónomos babilónicos y declaró la fiesta y los ritos paganos que celebraban la llegada de las estaciones de acuerdo al movimiento elíptico del sol alrededor de la tierra. Entre esas fiestas se encuentran: el 25 de diciembre conmemoración del nacimiento de Mitra, que era el Dios Sol para los romanos y que coincide con el solsticio de invierno y el rito del solsticio de verano de Roma que era celebrado el 24 de junio.

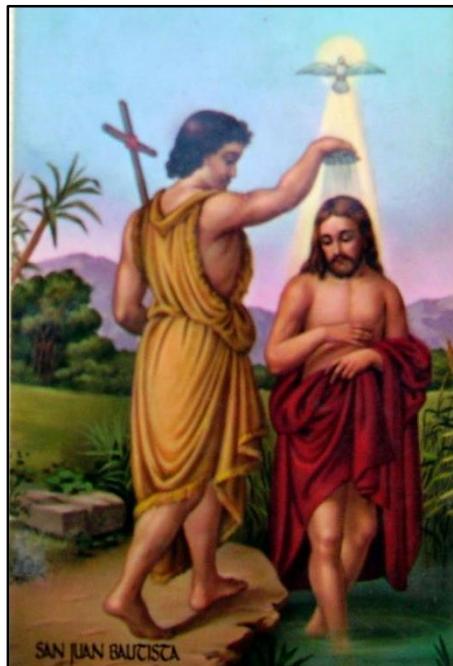


Imagen 3: Bautizo a Jesucristo en el Río Jordán por Juan el Bautista, tomada de <http://lecturasdeladiadehoy.blogspot.com/2014/12/lecturas-y-liturgia-del-7-de-diciembre.html>.



Imagen 4: Salomé recibe la cabeza del Bautista, cuadro de Bernardino Luini, tomada de <http://www.biografiasyvidas.com/biografia/s/salome.htm>.

Estas dos importantes celebraciones del año las trasladó el emperador romano Constantino al cristianismo católico y el 25 de diciembre se celebra el nacimiento de nuestro Señor Jesucristo y el 24 de junio el nacimiento de Juan el Bautista, tal y como las santas escrituras lo afirman. Es importante destacar que el cristianismo tanto en la religión católica como la cristiana evangélica para solo citar como ejemplos se mantiene la convicción de que el agua toma proporciones majestuosas en el sacramento del bautismo.

Meneses, E. (2012:20) dice: En el estudio de la fiesta de San Juan Bautista, confluyen dos vertientes culturales consideradas anteriormente la africana y la cristiana católica, cada una de ellas tiene una cosmovisión diferente, una estructura mítica propia, un lenguaje y unos referentes culturales que representan lo extremo y en un sentido profundo encontramos un contenido donde se puede captar el sentido ideológico del mito.

Acercándonos al culto a San Juan Bautista

La religión cristiana católica incorporó a su representación santoral la imagen de Juan Bautista con acompañamiento de los tambores africanos esenciales. En muchas de las comunidades y estados venezolanos comienza con actos conmemorativos el 23 de junio, en el armado de los altares y repiques previos de tambores. Al siguiente día, es decir el 24 de junio se realiza el primer ritual con la salida del santo a la iglesia en compañía de sus fieles quienes son recibidos por el sacerdote quien oficiará su misa, la cual representa a nivel religioso una devoción de amor y agradecimiento por el onomástico del santo que una vez culminada esta misa, sale el santo con el repique de tambores y es el inicio de la procesión por toda la comunidad.



Imagen 5: Celebración de la misa en la Iglesia de Naiguatá. Tomada por Humberto Mayora en junio 2015.



Imagen 6: Llegada del San Juan Niño a la celebración de la Santa. Tomado por Humberto Mayora en Junio 2015.



Imagen 7: Casa de la Familia Corro, veneración de Juan el Bautista . Tomado por Humberto Mayora en junio 2014.



Imagen 8: Lugar de recepción de ofrendas en la casa de la Familia Corro. Tomado por Humberto Mayora en junio 2014.

Acercándonos a los ritos y mitos

Parte de la investigación de ritos y mitos ha sido desarrollada por una profesora de teatro de la Universidad Nacional Experimental de las Artes, quien en una conferencia sobre el tema se delimitó a la celebración de la manifestación de la fiesta de San Juan en la comunidad de Tarmas en el Estado Vargas y compartió a través del siguiente enlace disponible en su blog personal <https://marisabelcontreras.wordpress.com/radio-y-conferencias/conferencia-ritos-y-mitos/>.

Marisabel Contreras (2008) expresa lo siguiente: Tenemos entonces que un rito, en tanto ‘costumbre’, es una actividad repetida que realiza una comunidad. Ahora bien, uno podría preguntarse, ¿por qué se repite? ¿Por imposición de un individuo? ¿Por auto imposición de la comunidad? Desde luego que no. Un rito se repite de manera espontánea; es más, muchas veces se repite a pesar de la prohibición de algún individuo o de las costumbres más generales de la comunidad. Por ello, es mejor decir que un rito, en tanto ‘costumbre’ y ‘ceremonia’, es una actividad repetida que realiza una comunidad, asociada a algo grande. Es decir, enfatizar que el rito está asociado con la grandeza.

La autora hace hincapié en lo importante del rito en una manifestación cultural, la de San Juan Bautista, es un rito realizado por los miembros de una comunidad organizada que todos los años le atribuye una magnificencia al Santo de manera espontánea, porque forman parte de su cultura, y lo llevan en la memoria de sus generaciones familiares. La religión, la fe y lo propio de los ritos con la música y el baile complementan tal grandeza.

Contreras (op. cit) afirma lo siguiente: Ahora piensen en una ceremonia pagana, por ejemplo en la fiesta de San Juan; en el mundo entero, por miles de años, han sonado tambores a mediados de junio. ¡Cuán grande ha debido ser aquello que dio origen a esos ritos!, ¿no les parece? Por otra parte, en la primera estrofa del canto de San Juan de Tarmas, que se celebra aquí mismo, en el Estado Vargas, las mujeres le piden a una tal Juana que abra una puerta, ¿de dónde salió esta Juana, caramba? Más adelante, un hombre le insiste a esa misma Juana que abra la fulana puerta, y le explica además que viene mal herido; es más, que fue herido por su marido. En detalle, las estrofas son las siguientes:

CANTO DE MUJERES

Ábreme la puerta, Juana.
Ábreme la puerta, Juana.
Ábreme la puerta, Juana,
y ábremela, corazón, mi Juan.
Ábremela, corazón.
Ábremela, corazón.
Que si la puerta no se abre
échale un kilo e’jabón, mi Juan

CANTO DE UN HOMBRE

Ábreme la puerta, Juana.
Ábreme la puerta, Juana.
Ábreme la puerta, Juana,
Que yo vengo mal herido. Que
yo vengo mal herido.
Que yo vengo mal herido.
Cuatro puñaladas traigo
que me las dio tu marido

La autora señala que la sacralidad de los cantos han pasado diversas generaciones y estos cantantes ni se imaginan de donde vienen, la grandeza se debe al rito y al culto permaneciendo una costumbre. En los cantos

existe un Juan y una Juana que tiene marido, por lo tanto hay un adulterio o un triángulo amoroso. La autora hace hincapié en el éxtasis, reverencia, veneración y alabanza como elementos presentes las humildes tradiciones populares —los ritos o cultos— que los devotos realizan año tras año, generación tras generación, aunque no sepan por qué, y tampoco les interese.

Dice Otto (S/F: 21) El culto como un todo pertenece a la categoría de las creaciones monumentales del espíritu humano. Para dilucidarlo desde la perspectiva adecuada, hay que situarlo al lado de la arquitectura, las artes plásticas, la poesía y la música, artes que un día estuvieron al servicio de lo divino. Es una de las grandes lenguas con que la humanidad apela a lo excelso, y que no habla por ningún otro motivo más que porque tiene que hablar. Lo excelso y lo divino no merecerían tal nombre si se limitasen a amedrentar al hombre y a obligarle a hacerse acreedor de su benevolencia. La prueba de la grandeza es la fuerza que despierta. A la percepción de su presencia debe agradecer el hombre lo más alto que ha alcanzado. Y eso más alto es la capacidad de expresarse verbalmente, testimonio del magnífico encuentro mediante el cual la recibió y la desató. Cada revelación abre también el ánimo humano, y la creación es su consecuencia inmediata. El hombre debe expresar lo indecible que ha hecho presa de él. Lo hizo en su día mediante la construcción de los templos que nos han acompañado hasta nuestro siglo, en las monumentales catedrales que poseemos. Pueden denominarse viviendas de lo divino: con tal nombre sólo se abarca una parte irrelevante de su gran significado. Son espejo y reflejo nacido de un espíritu obligado a crear cuando es tocado por el brillo de la grandeza.

Participar en una manifestación cultural de grandeza religiosa nos evoca la grandeza de muchos mitos que se vienen transformando en ritos y ceremonias los cuales siempre han estado allí en parte de nuestro imaginario, sacralidad y hierofanías las cuales al ser atribuidas un poder divino o religioso independiente la religión tiene que convertirse en culto para que el año siguiente permanezca una costumbre que aviva las virtudes del ser humano.

Kerényi (1999:79-80) expresa que Afrodita la diosa del amor sedujo a Adonis con la ayuda de su amiga Helena. Ares, celoso, planeó matarlo transformado en toro. Afrodita, advertida de estos planes, intentó convencer a Adonis para que estuviera con ella a todas horas, pero no lo logró. Mientras Adonis estaba de cacería, Ares lo encontró y lo corneó hasta matarlo. Sin embargo, la versión más común es que un jabalí le desgarró el corazón a Adonis antes de que Afrodita lo pudiera realmente poseer.

El Dragón de Hipatia (2012) expresa: Adonis es una de las figuras más complejas de la época clásica. Ha tenido múltiples roles, y ha habido a través de los siglos muchos estudiosos interesados en su significado y propósito en las creencias religiosas griegas. Dios de la vegetación, siempre joven, que renace cada año; una deidad de vida-muerte-renacimiento, cuya naturaleza está ligada al calendario. Su nombre se usa a menudo en los tiempos modernos para denominar a los jóvenes apuestos, de los cuales él es el arquetipo. Adonis es referido

a menudo como el dios mortal de la belleza. Hesíodo, en un fragmento, creía que Adonis era hijo de Fénix y Alfesibea. Cuando Adonis nació, era un bebé tan hermoso que Afrodita quedó hechizada por su belleza, así que lo encerró en un cofre y se lo dio a Perséfone para que lo guardara, pero cuando ésta descubrió el tesoro que guardaba quedó también encantada por su belleza sobrenatural y rehusó devolverlo. La disputa entre las dos diosas fue resuelta por Zeus (o Calíope, según las versiones), quien decidió que Adonis pasase cuatro meses con Afrodita, cuatro con Perséfone y los cuatro restantes del año con quien quisiera. Adonis sin embargo prefería vivir con Afrodita, pasando también con ella los cuatro meses sobre los que tenía control. La versión más detallada y literaria de la historia de Adonis se encuentra en el libro X de las Metamorfosis de Ovidio.

Afrodita es la Diosa del amor erótico, esposa de Hefesto y amante de Ares, en contrario con Adonis que era mucho menor que Afrodita quien se enamoró perdidamente del joven y con quien quería consumir todas las pasiones que vivía con su amante y esposo pero no fue así, nunca estuvo con él pero despertó la ira y los celos de Ares quien no soportó esta posibilidad y convertido en Jabalí le causó la muerte al joven Adonis. Por eso parte de las estrofas de este canto en hombres y mujeres antes descrito narra una súplica de Juan a Juana de Tarmas por las 4 heridas de puñaladas que les dejó su marido. La trascendencia del mito se observa en los fieles que año tras año le piden amor, mujer o marido, embarazos y en el apogeo de los tambores mujeres y hombres se conectan con la energía de la atracción y el erotismo mediante el baile con en la aproximación de sus cuerpos en los ritmos de tambor, otros con deseos de pedir salud, esperanza, prosperidad y abundancia.



Imagen 9: Afrodita y Adonis, tomada de <https://lamitologiainlove.wordpress.com/2010/06/11/adonis-y-afrodita/>

El Dragón de Hipatia (Op.cit) señala; “Adonis murió destrozado por los colmillos de un jabalí enviado por Artemisa como represalia por la implicación de Afrodita en la muerte de Hipólito. Otras versiones cuentan que el jabalí era el celoso amante transformado de Afrodita, Ares. Afrodita roció néctar sobre su cuerpo, de forma que cada gota de su sangre se convirtió en una flor roja llamada anémona. Cuando Afrodita corrió a socorrerle se hirió con unas zarzas y sus gotas de sangre se transformaron en unas flores parecidas a las rosas que se llamaron «adonis»”.

El Dragón de Hipatia (Op.cit) concluye: “Las Adonias eran fiestas que se celebraban en la antigüedad en honor de Afrodita y Adonis. Eran guardadas con gran solemnidad entre griegos, egipcios y otras culturas helenizadas. Duraban dos días y eran celebradas exclusivamente por mujeres. El primer día llevaban por las calles estatuas de Adonis dispuestas como cadáveres, realizando todos los ritos propios de los funerales, golpeándose y gritando lamentos, en imitación de los lloros de Afrodita por la muerte de su amado. El mito de Adonis, muerto por un jabalí y posteriormente resucitado, representa el ciclo anual de la vegetación. Las Adonias eran un ritual fúnebre en el que se celebraba la muerte del Dios y su posterior resurrección. En el tiempo de las Adonias (junio o julio) las mujeres plantaban jardines de Adonis en canastas y tiestos planos, formados por trigo, cebada, lechuga, hinojo y otras plantas de germinación rápida, que dejaban en los tejados de las casas. Las imágenes en vasijas griegas muestran a las mujeres llevando estos pequeños jardines escaleras arriba hasta los tejados. Cuidadas por las mujeres, que las regaban a diario, las plantas crecían velozmente, pero también morían rápidamente debido a sus raíces poco profundas. Al final del octavo día los jardines se arrojaban al mar o a un río, a veces junto con una imagen del fallecido Adonis”.



Imagen 10: Adonis atacado por el jábali antes de morir, tomada de <http://www.eldragondehipatia.com/articulos/adonis/>

ELEMENTOS DE LA TEATRALIDAD EN LA FIESTA DE SAN JUAN BAUTISTA

Los elementos que a continuación se definen permitirán ilustrar la relación de la Fiesta de San Juan Bautista con los elementos de la teatralidad y están conectados para proporcionarnos claridad y precisión para la comprensión de esta realidad.

Cuarta Pared: Pared imaginaria que separa el escenario de la sala. En el teatro ilusionista el espectador asiste a una acción que supuestamente acontece al margen de él. Detrás de un muro translúcido. El público es invitado a espiar a los personajes, los cuales a su vez se comportan como si el público no existiese, como si una Cuarta Pared les protegiese. (PAVIS 1996:100). Cada vez que se le baila al santo en una parada en medio de una

procesión esto ocurre parecido al teatro una pared derecha, una izquierda, una frontal donde bailan a San Juan y la cuarta está en los espectadores que están a la expectativa en medio de mucha alegría.

Creación Colectiva: es una metodología muy desarrollada por el Nuevo Teatro Latinoamericano desde los años 60s. En general, se parte de alguna idea o de un texto que sirve de base a las improvisaciones de los actores, quienes diseñan situaciones, personajes, espacios, etc. Durante este proceso, se toman muchas notas y luego se conforma un texto para la representación. A diferencia del teatro tradicional que parte del texto dramático ya escrito por un autor, la creación colectiva parte de la actuación y llega al texto, como producto final. Este texto es dramático y a la vez espectacular. Y por supuesto, no tiene un autor, sino muchos. En la creación colectiva, además, los roles se distribuyen y diversifican, porque un espectáculo teatral requiere no sólo de actores sino también de apoyos técnicos muy precisos. Muchos de los grupos que en América Latina trabajan con esta metodología carecen, en general, de una base financiera importante (GEIROLA 2014).

Fiesta: regocijo público para que el pueblo se recree organizado comúnmente cuando se conmemora una solemnidad. En las siguientes imágenes se observan estos tres elementos considerados como la expresión de la teatralidad en estas fiestas.



Imagen 11: Salida del San Juan de la Iglesia, Imagen tomada por Humberto Mayora, junio 2014



Imagen 12: Lluvia de confetis en la salida del San Juan de la Iglesia, Imagen tomada por Humberto Mayora, junio 2014



Imagen 13: Repique del primer toque de tambores frente a la iglesia, Imagen tomada por Humberto Mayora, junio 2014



Imagen 14: Baile a San Juan Bautista. Imagen tomada por Humberto Mayora, junio 2014

CONCLUSIONES

La colonización del pueblo de Naiguatá permitió que la manifestación coexistiera con los ritos, ritmos de los esclavos y con ella un sentido de espiritualidad permanece inmerso en un hecho divino que la naturaleza proporciona abundancia eso el mito. Con el agua se reafirma una perspectiva espiritual de que las plantas que se cosechan también se les atribuyen milagros a sus fieles que imploran oraciones y plegarias en su altar principal como en los altares domésticos en las Fiestas de San Juan, esto es una ceremonia. Las cofradías que son congregaciones religiosas fueron creadas inicialmente en la Europa de la edad media y traídas en la colonia y permanecen en la memoria de los pueblos con su simbología religiosa de consagración. Para esta fiesta, las cofradías se encargan de proteger al santo o la imagen, vestirlo y decorar el altar y cuidando gran parte de la memoria ancestral y toda su simbología religiosa derivando en un culto para todos los fieles.

Una vez realizado el artículo el autor concluye la importancia de la teatralidad en la Fiesta de San Juan Bautista en atención a los tres elementos fundamentales descritos previamente. El rito como en toda manifestación tradicional y más en este patrimonio cultural inmaterial el ritual del bautismo es fundamental la simbología del agua que renueva un ciclo, trae abundancia, fertilidad y despierta en el ser humano la integración a un sacramento fundamental en las religiones que nos acerca a nuestra espiritualidad como lo es el bautismo. El culto una de las creaciones monumentales más impresionantes del ser humano nos permite recordar que todos los años esa tradición se va a celebrar y con ella las promesas, intenciones, deseos, bailes, ofrendas que muchos consideran al pasar el año prepararse para el siguiente. Aquellos que participan en las creaciones

colectivas de esta manifestación tendrán el reto de superarse y tener en cuenta de que la fe de los feligreses los acompañará y los apoyará en sus creaciones vinculadas a la ornamentación y logística de esta festividad. Por último se destaca el elemento más importante producto de una rigurosa investigación hasta ahora no relacionada con una deidad griega de lo cual se retoma una investigación de Marisabel Contreras para conectar con Juan el Bautista y ese el mito de Adonis con el canto que Contreras donde se plantea en esta historia celebrada en otra región del estado Vargas, específicamente en el pueblo de Tarmas señala la existencia de dos Juanes y una Juana, donde uno de ellos sufrió 4 heridas o puñaladas por parte del marido de la mencionada. Esta historia presenta una similitud mítica con Adonis y Afrodita cuyo amor sublime. En dos versiones Adonis muere por Artemisa quien envía un jabalí para vengarse de Afrodita por la muerte de Hipólito y otra cuando Ares se transformó en Jabalí por celos a éste y le quedaron 4 heridas en el corazón representando los 4 colmillos del animal. Es imprescindible la resurrección en el mes de Junio específicamente en verano con la renovación de la estación se celebraban estas fiestas denominadas las Adonias donde le rendían culto a Adonis con frutas y flores donde el agua es imprescindible. Por eso estas fiestas en la actualidad se adoran con frutas, flores, obsequios a un Santo Católico y por qué se lleva los honores San Juan en algo parecido a un sincretismo religioso y su origen es Adonis pero se necesitó una representación relacionada al catolicismo tan fuerte como Jesucristo y que se le rindiera el culto 6 meses después al nacimiento de nuestro Señor. Lo maravilloso es la exagerada ornamentación y formas de adoración en cada región de Venezuela que en Naiguatá el ritmo de los tambores que se pensaba que era muy venezolano también vino de Europa porque la adoración de San Juan nació en este continente y dio mejores frutos acá y por eso la religión, la teatralidad permitieron que el rito, culto y mito se destacaran enormemente. Que dicha es ver es este patrimonio anualmente donde todos nos sorprendemos y nos rendimos al encanto de las Afroditas por nosotros los Adonis en grandes cortejos bailables rindiéndole culto al rey de la paz San Juan Bautista.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALEMÁN, C. *Corpus Christi y San Juan Bautista: dos manifestaciones rituales en la comunidad afro venezolana de Chuao*. Caracas: Fundación Bigott. 1997.
- CONTRERAS M. *Conferencia Ritos y Mitos*. 2008. Disponible: <https://marisabelcontreras.wordpress.com/radio-y-conferencias/conferencia-ritos-y-mitos/>
- FLORES, M. *Tratamiento Contable del Patrimonio Cultural*. Tesis Doctoral. Universidad de Granada. España. 2005
- GEIROLA, G (S/F) *Creación Colectiva*. Disponible: <http://gustavogeirolacreacion.blogspot.com/>. Consulta: Agosto, 2015.
- INSTITUTO DE PATRIMONIO CULTURAL IPC. *Certificado de Inscripción como Bien Cultural a las Fiestas de San Juan, Naiguatá, Municipio Vargas, Estado Vargas*. 2014.
- KERÉNYI, K. *La religión antigua*. Trad. A. Kovacsics y M. León. Barcelona: Herder.1999 [1970].
- LÓPEZ, G. *Globalización y Desarrollo Local. Manejo y gestión de centros históricos*. Conferencias de los Encuentros Internacionales II y III, La Habana Vieja, 2003 y 2004. Ediciones Boloña. La Habana Cuba, 2006.
- LÓPEZ, K. y SANABRIA, H. *San Juan Bautista: Expresión cultural de Curiepe*. Universidad Central de Venezuela (UCV). 2010, 141 p.
- MARTIN-BARBERO, J. "Las transformaciones del mapa: identidades, industrias y culturas", en Manuel Antonio Garretón: *América Latina: un espacio cultural en el mundo globalizado. Debates y perspectivas*, Santa Fe de Bogotá, Convenio Andrés Bello, 1998, 299p.
- MENESES, E. *Aproximación teórica y crítica de los distintos significados de la fiesta de San Juan Bautista de Curiepe, Estado Miranda. La espiritualidad como vivencia en la primera década del siglo XXI*. Tesis Doctoral, Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico de Caracas. Doctorado en Cultura y Arte para América Latina y el Caribe, 2012, 200p.
- MUÑOZ, M. *La Danza Teatral En El Siglo Xvii*. Trabajo de Investigación para Tesis Doctoral. Universidad de Córdoba, España, 2010, 450 p. Disponible: (helvia.uco.es/xmlui/bitstream/10396/3448/2/9788469329931.pdf).
- SÁNCHEZ, M. *La Gestión Municipal del Patrimonio Cultural en España*. Tesis Doctoral. Universidad de Málaga. España, 2005.
- OTTO, W. *Dioniso. Mito y culto*. Trad. C. García Ohlrich. Madrid: Siruela, 1997 [1933].
- PAVIS, P. *Diccionario de Teatro*. Ediciones Paidós Ibérica. Barcelona, España, 1996.

RAUSSEO, N. *La gestión en los procesos de producción y transformación morfológica de la ciudad. caso: parroquia San Agustín de caracas*. Tesis Doctoral Universidad Central de Venezuela. Caracas, 2012, 427p. Disponible (<http://saber.ucv.ve/jspui/handle/123456789/3329>).

UNESCO. *Portal de Organización de las Naciones Unidas para Educación, Ciencia y Cultura*. Disponible (<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00003>) Consulta Abril, 2013.

VERENZUELA, R. La fiesta de San Juan Bautista en Osma y Naiguatá: repetir para sostener, variar para escapar. *Revista Nuestramérica*. Edición Nº 4. ISSN: 2244-7555. Caracas, Venezuela, p.91-109, 2011. Disponible: http://revistanuestramerica.net/content/site/module/magazine/op/article/article_id/16/format/html/. Consulta: Agosto, 2014.

Recebido em:17/04/2016
Aprovado em:14/05/2016
Publicado em:22/06/2016